TOLKIENIAN SCRIPTS WITH VIRTUAL FONTS

ARIEL BARTON

Contents

List of Tables	1
1. Introduction	2
2. License	2
3. Installing the package	3
4. Setup	5
4.1. Differences between modes	6
5. What to put inside the mode commands	7
5.1. Text	7
5.2. Accented letters	8
5.3. Punctuation	9
5.4. Numbers	10
6. Extra symbols	10
7. English orthographic modes	11
8. English phonemic mode	13
9. Writing direction	15
10. Raw fonts	16
A. Doing without tolkienfonts.sty	16
B. Tengwar discussion: why did I make the mode choices I did?	19
B.1. Quenya modes	19
B.2. Sindarin modes	20
B.3. English and Dwarvish	21
C. Virtual Fonts and the fontinst package	23
C.1. Adding new fonts	24
C.2. Adding color	25
C.3. Adjusting the spacing	26
D. Font tables	27
E. Revisions	34
F. Files in this package	34
References	38
LIST OF TABLES	
Modes, sorted by script and language	6
Tengwar Punctuation	9
s-curls	10
English full phonemic mode	14
-	17
Font family names and modes	1 /

6	Quenya mode	27
7	Mode of Beleriand	28
8	Third Age Sindarin modes	29
9	English orthographic modes	30
10	Sarati Quenya	31
11	Valmaric Quenya	31
12	Cirth	32
13	Hobbit runes	33

1. Introduction

This package consists of virtual fonts (and a few macros) designed to do what TEX is meant to do: convert legible, easy-to-type ASCII text files into attractive, properly formatted documents. It's just that "properly formatted" in this case means written correctly in one of the writing systems invented by J.R.R. Tolkien.

This package supports the tengwar and cirth as described in [Appendix E], and Anglo-Saxon runes as used in [Thror]. Some support is also provided for writing Quenya (but no other language) with sarati and the valmaric script.¹

This package uses several freely available TrueType fonts for the Tolkienian scripts. It is designed to be used with pdfTeX.

This package uses virtual fonts to convert normal text to tengwar. This is a radically different approach from Ivan Derzhanski's tengtex package, which instead uses sophisticated TEX macros. Virtual fonts compile faster and there are more books and articles on the subject, which is why I used them; however, they do mean that I have to make several new supporting files for even the most trivial changes in mode, which Derzhanski does not.

If you only want to write Elvish, you can stop reading this document after Section 5.4. The remaining sections are for writing English (much more complicated), for tengwar experts who want to know exactly how my transcription works, or for anyone who wants extra fonts or color effects.

2. License

This work is copyright Ariel Barton, 2010. It may be distributed and/or modified under the conditions of the LaTeX Project Public License, either version 1.3 of this license or (at your option) any later version.

The latest version of the license is in

http://www.latex-project.org/lppl.txt

¹Sarati is the first of these four scripts that Tolkien invented. It has a place in the Middle-earth cosmology as the alphabet invented by Rúmil of Tirion. Fëanor thus did not invent the tengwar out of whole cloth; they're an improvement of an earlier system.

The valmaric script was invented by Tolkien after sarati but before tengwar, and looks quite a bit like both of them. I don't know if Tolkien still thought of it as the alphabet of Valinor after inventing the tengwar.

and version 1.3 or later is part of all distributions of LATEX version 2003/06/01 or later.

This work has the LPPL maintenance status "maintained". I am the current maintainer; I may be reached at origamist@gmail.com.

This work is a package designed to make it easier to *use* fonts such as Tengwar Annatar. Those fonts **are not** considered a part of this work. The font family Tengwar Annatar is copyright Johan Winge; the fonts Sarati Eldamar, Valmaric Eldamar, Tengwar Parmaite, and Tengwar Eldamar are copyright Måns Björkman; the fonts Cirth Erebor, Tengwar Quenya, Tengwar Sindarin, and Tengwar Noldor are copyright Daniel Smith. It is your responsibility to make sure that your use of these fonts does not violate the creators' copyrights. (The sunrune font, and this font alone, is considered part of the package, because I made it.)

Similarly, the tengwar, cirth, sarati and valmaric scripts were created by J.R.R. Tolkien; it is your responsibility to ensure that your use of this package does not violate the rights of the person, persons, or entity who owns this intellectual property.

As of August 28, 2010, these fonts are all available for free download, and I can use them in pdfTEX documents. No other claims are made by the author regarding these fonts. In particular, I cannot guarantee and take no responsibility to ensure that they will remain available or will work with your distribution of TEX. Furthermore, any attempts to download, install, or use these fonts are taken at your own risk; I am not liable for any bad consequences of downloading, installing, using, attempting to download, install, or use, or being unable to download, install, or use these fonts.

3. Installing the package

This package requires over a hundred supporting files, not all of which are in its CTAN directory. None of the tengwar fonts come with the package; you have to get them from their creators' websites.

As of this writing, you can get these fonts from

```
http://www.acondia.com/fonts/cirth/index.html
http://home.student.uu.se/jowi4905/fonts/annatar.html
http://at.mansbjorkman.net/downloads.htm
```

It is possible to use the .pfb versions of these files instead of the .ttf versions. (I find, for example, that pdfTeX doesn't like the file tengel_a.ttf, so when using Tengwar Eldamar, I have to use tengel_a.pfb.) You change by editing tolkien.map. See the comments in that file. (TeX won't use the .afm, .pfm and .inf files.)

The fonts and the files that come with this package should be put in appropriate places. Your distribution of TeX may be able to do some of this for you; however, it probably cannot deal with the TrueType fonts, so you will have to place them yourself.

Most modern TEX distributions have a folder, usually named texmf, where you can store supporting files for the packages you add yourself.² All supporting files should be sorted into specific subfolders of texmf. The sorting rules are:

- .fd and .sty files go in texmf/tex/latex
- .tfm files go in texmf/fonts/tfm
- .vf files go in texmf/fonts/vf
- .pfb files go in texmf/fonts/type1
- .map files go in texmf/fonts/map
- .mf files go in texmf/fonts/source
- .ttf files go in texmf/fonts/truetype

In all cases they can go in sub-subfolders; for example, .tfm files may be put into texmf/fonts/tfm/tengwar and not texmf/fonts/tfm.

If you're using some other distribution, you may have some entirely different place where you can put these files. Your distribution's documentation should tell you where.

If you really can't figure out where to put the files, if you're in a hurry, or if you're using someone else's computer and don't want to mess with their texmf folder, just dump every file you think you might need into the same folder as the document that uses the package.

You aren't done! TEX now knows everything it needs to do its job and arrange the characters in the font, and so your document will compile, but the postprocessing software (your DVI viewer, your printer, or the PDF files that pdfTEX produces) don't know about the fonts themselves.

There's a simple way to tell pdfTFX about the fonts: use the command

```
\pdfmapfile{+tolkien.map}
```

or the lines

```
\pdfmapline{+CirthEXX\space <CirthErebor.ttf\space <ansinew.enc}
\pdfmapline{+CirthSXX\space <sunrune.pfb}
\pdfmapline{+SaratiE \space <sarael__.ttf\space <ansinew.enc}
\pdfmapline{+SaratiB \space <saraelb_.ttf\space <ansinew.enc}
\pdfmapline{+Valmaric\space <valmarel.ttf\space <ansinew.enc}
\pdfmapline{+TengwarA\space <tngan.ttf\space <ansinew.enc}
\pdfmapline{+TengwarAA\space <tngana.ttf\space <ansinew.enc}</pre>
```

These map lines can go in the respective .fd files, tolkienfonts.sty, or the file that uses the package.

You may need to downoad the file ansinew.enc; it may be found through http://ctan.org/. It goes in texmf/fonts/enc.

The advantage to this is that it involves nothing outside of the document you are compiling. Also, the \pdfmapline command is part of pdfTFX, and has been

 $^{^2}$ If you're using MacTEX, this folder should be Users/username/Library/texmf. If it isn't there, create it.

If you're using MiKTEX, it is possible to designate any folder you like as the root of your local tree, that is, the place where you store supporting files. Instructions may be found at http://docs.miktex.org/manual/localadditions.html#id573803 or through the manual which should have come with MiKTeX.

Any time you add supporting files to a local MiKTeX root, you have to refresh the file name database; see http://docs.miktex.org/manual/configuring.html#fndbupdate.

since 2004 (and \pdfmapfile is even older); any distribution of TeX installed or updated in the last six years will be able to deal with the syntax above.

On the other hand, it can be annoying to have to say that everywhere. And this doesn't work at all if you decide you want to produce DVI files and use a postprocessor such as dvips.

With MacTEX, I can cause dvips, dvipdfm, and pdfTEX to know about these fonts by opening a Terminal window (command prompt) and typing updmap --enable Map=tolkien.map.

With MiKTEX, I need to say initexmf --edit-config-file updmap and then add the line Map tolkien.map to the file which opens, then run updmap from the command line.

Something similar should work with most distributions; it is always wise to check and see what your distribution's documentation says about updmap before using it.

4. Setup

Using the package, once it's installed, is meant to be simple. Say \usepackage {tolkienfonts} in the preamble. This will define text commands (such as \Quenya) and environments (such as {quenya}) which convert their argument or enclosed text into another script:

```
Sing \Quenya{nam\'arie!}
\par\begin{quenya} Sing ພື່ນກຶ່ງບໍ່າ
ai! laurie lantar lassi ລໍາ ຽວໍ່ບໍ່ເງີ່ນທາກາ
s\'urinen! \end{quenya}
```

If for some reason you want to produce tengwar without using tolkienfonts.sty (for example, if you're using plain TFX or ConTFXt), see Section A.

There are *many* available Tengwar fonts on the internet. I have put a fair amount of time and effort into making sure my modes look good with Tengwar Annatar; tehtar placement might be suboptimal for other fonts. For this reason, tolkienfonts as is supports only this one tengwar font. For information on how to modify tolkienfonts to support a few other tengwar fonts, see Section C.1.

Tolkien had several ways of writing with runes, tengwar, and so on. For example, on Thror's map in *The Hobbit*, the is spelled $\triangleright M$; on the title-page inscription for *The Lord of the Rings*, the is spelled $\triangleright M$. Different ways of writing with tengwar are called *modes*; for simplicity I will use the word *mode* to describe any Tolkien writing system.

	Quenya	Sindarin	English	Dwarvish
Tengwar	Quenya	Gondor	Orthmode	
	QuenyaA	Arnor	Mazarbul	
	Quenyagen	Beleriand	Tehtamode	
	Quenyared		Phonemic	
Cirth	Eregion	Daeron	Erebor	Moria
	fancyeregion	fancydaeron	fancyerebor	fancymoria
Runic			TT 11	
			Hobbit	
			fancyhobbit	
Sarati	Sarati			
	SaratiA			
	barsarati			
	barsaratia			
Valmaric	Valmaric			
	ValmaricA			

Table 1. Modes, sorted by script and language

tolkienfonts supports several modes; each mode has an environment (like {quenya} above), and most have a text command (like \Quenya above) as well. The available modes, arranged by language and writing system, are shown in Table 1. The command names are shown; to get the environment names, simply set everything to lowercase.

Modes which are only available as environments are listed in red in Table 1; these environments all involve active space characters, which can lead to odd behavior.

You may also use most of the modes as package options (that is, say something like \usepackage[quenya]{tolkienfonts}); this will cause the entire document to be typeset in the appropriate mode. Any such option will define the \textlatin command, which produces text in Computer Modern.

4.1. **Differences between modes.** Most of the modes are based on one or a few specific Tolkienian texts. Often, there is only one (or no) mode for a given language/script combination; however, sometimes there are more.

Sarati and valmaric quenya modes normally do not bother writing the letter a unless absolutely necessary; instead they have a special tehta for a consonant followed by no vowel. sarati and valmaric follow this convention (calma is transliterated $\mu \mu \nu \nu$), but saratia and valmarica do not ($\mu \nu \nu$).

Quenya is the standard Quenya mode (as seen in [Namárië] and described in [Appendix E]). It has several variations. [Appendix E] says that you can omit the

as when writing tengwar; since almost no extant Quenya tengwar texts do this, Quenya defaults to writing as with tehtar äm and QuenyaA omits them am and almost no extant QuenyaA omits them am management.

Quenyared is a mode identical to Quenya except that (in pdfTEX) the tehtar and punctuation are red (and the tengwar are black): pth in pdfTeX. For instructions on how to set up a font with this kind of interesting color effects, see Section C.2.

In the standard Quenya mode, it is impossible to correctly transcribe, for example, "Essenya Bilbo" (my name is Bilbo); the closest you can do is "Essenya Mbilvo". Quenyagen is a mode designed mainly for Quenya, but in which it is possible to write Sindarin or Mannish names such as *Bilbo*.

The three Sindarin tengwar modes reflect writing styles of Beleriand, Gondor and Arnor. (Beleriand is based on [Durin] and [Elbereth]; [Durin] explicitly calls it the Mode of Beleriand. Arnor and Gondor are based on [Letter]; I got the terms "mode of Arnor" and "mode of Gondor" from [History].) The mode of Beleriand has some of the same problems as the usual Quenya mode (Bilbo can be written, but Marcho cannot); it is possible to transcribe these Mannish names in the modes of Gondor and Arnor. (Gondor is a tehta mode Tomano. Otherwise they are much the same.)

There are many English modes because Tolkien spent a lot of time experimenting with writing English with strange alphabets. Hobbit and Erebor are the runic writing systems used in *The Hobbit* and *The Lord of the Rings*, respectively.

Two of the tengwar modes reflect in-universe regional variations: Orthmode is designed to replicate Aragorn's mode in [Letter], and Mazarbul is designed to replicate Ori's mode in [Mazarbul].

Tolkien rarely wrote English with tehtar; **Tehtamode** is designed to replicate the most well-known example ([LOTR]).

Phonemic is designed to replicate a number of long inscriptions: [Errantry], [Leithien], and [Bombadil]. The main difference between Phonemic and the others is that it is based on English pronunciation, not English spelling: in Aragorn's mode, their and there are transliterated but and but, while in the phonemic mode, both should be transliterated as bucn.

5. What to put inside the mode commands

5.1. **Text.** For Hobbit runes, nothing special need be done; just say \Hobbit{The record of a year's journey made by Bilbo Baggins of Hobbiton.} In other English modes, you have to change the spelling a great deal to get it to work properly. See Sections 7 and 8.

For a Tolkienian language, you can generally get the right results by typing the Quenya, Sindarin or Dwarvish phrase in lowercase letters. (The \lowercase or \MakeLowercase commands can be useful here.)

In the Mode of Gondor, you have to do one other thing. A w after a d, g, or ch is transcribed in a special way, which occasionally interferes with preceding vowel tehtar. The simplest way to get the correct result is to replace all dws, gws and chws with Dws, Gws, and Chws or 'dws, 'gws, and 'chws.

Experts might need a few other uppercase letters.

³If you really want gcm, type \Quenya{clm}. I recommend against doing this unless you've found some native Quenya speakers to read your document.

In the Mode of Arnor, r is almost always spelled p; however, it is occasionally spelled p, and I haven't figured out any underlying rule; so if you want p, type R instead of r.

In the Quenya modes, N/ng, S/th and V/w may be used in words that are pronounced with n, s or v but are spelled as if they used η , th or w. There are three different hs in Quenya; you get \int with H or just before r/1, you get c with c or just before c, and you get c with c otherwise. (See Section B.1.1.)

To the extent that it is possible, I have tried to ensure that text which is spelled correctly in a given mode will produce appropriate results in other modes configured for the same language. For example, D, G, C, and R may be used instead of d, g, c, and r in the mode of Beleriand, even though there's no reason to.

Otherwise, uppercase letters will often produce odd results; don't use them unless you know what they do and want that effect to occur.

Some rare Sindarin words begin with ng. [Road, p. 63] indicates that this ng is pronounced as in *sing*. If you believe that the word you are typing instead begins with the sound in *finger*, use 'ng instead of ng.

If you want to transcribe "Elessar Telcontar aran Gondor ar Arnor" ("Elfstone Strider, King of Gondor and Arnor"), you should probably pick one mode and stick to it, even though "Elessar Telcontar" is in Quenya and the titles are in Sindarin. Transcribing "Elessar Telcontar" with Quenya and "aran Gondor ar Arnor" with Gondor is confusing, and Tolkien didn't do it (see [Letter]).

This means that you often need to be able to write names in modes designed for other languages.

If you use Sindarin names with dh, y, d (except nd, rd, ld), b (except mb), or g (except ng), you need to use Quenyagen and not Quenya. Otherwise, Quenya and Sindarin names can be used in each others' modes with almost no special spelling. I've tried to deal gracefully with the fact that y is a vowel in Sindarin and a consonant in Quenya. Thus, in these modes, y produces an appropriate character for a vocalic y; the correct character for a consonantal y may be produced by either a y or a y followed by a vowel.

There is one subtle point: if a Sindarin word starts with an i followed by another vowel, the i is pronounced (and transcribed as) a consonantal y. So to mention Iorhael in a Quenya text, it is best to say \quaresq

We don't have any attested examples of Westron (or English, or Dwarvish) names in Quenya or Sindarin texts; make something up. A (reasonable) guess is to spell things phonetically, using the conventions described in [Appendix E]. The symbols cq , cd for j, sh , zh (in azure) are available in gondor, arnor and quenyagen. The symbol cq for English ch (in church) is also available, but you have to get it with tj , which was the best letter combination available that I did not want to reserve for Sindarin ch (td or cd).

5.2. Accented letters. Tolkien used three diacritical marks with the Latin alphabet: é, ê and ë. You can get appropriate transcriptions by using the appropriate TEX accent commands \', \^ or \". In any mode designed for a Tolkienian language, you can also get appropriate (if sometimes different) transcriptions for acute or circumflex accents by doubling the vowel: uu instead of \'u, \^u. Dieresis marks

" or Meaning Question mark (from [Namárië]) " or '' B ? 1 ! Exclamation point (from [Namárië]) [or (' Short pause] or) ' or; Medium pause ፥ : Long pause ٠: , . ?' ٠, ! ' Very long pause/paragraph break •:• :: Parenthesis (from [Letter], [Thorin]) (or) __ Decoration or end of inscription ___ =

Table 2. Tengwar Punctuation

aren't actually necessary when writing Elvish; they can be ignored. (Nothing bad will happen if a $\"\langle vowel \rangle$ winds up in a Quenya text by accident.)

5.3. **Punctuation.** In transcribing Elvish to the Latin alphabet, a dash indicates compound words; an apostrophe indicates a letter that is pronounced but not written. Neither of these are written in the tengwar text: *lumenn'* becomes ζώω, not ζωω'. However, occasionally these marks make a difference to tengwar spelling: *Pant-hael* is not pronounced *panth-ael*, and so should be spelled pħλâς, not pħâς.

In all fonts, we can force phase by putting -, ', {}, or \- between the t and h. - and ' behave slightly differently.

Most of the modes have special rules at the start or end of words. For example, in the mode of Arnor, if a word starts with i followed by another vowel, the i is pronounced as a y and transcribed with a λ ; so iarwain is transcribed jenzem, but Imladris is transcribed as i transcribed i transcribed as i transcribed i transcribed as i transcribed i transcri

A hyphen (but not an apostrophe) restores start-of-word and end-of-word behavior on either side; so \Arnor{ben-ion} produces pampum, but \Arnor{ben'ion} produces pampum.

Visible punctuation is also available. In general, the Elves used (varying numbers of) dots to indicate pauses in speech. So in all fonts, the punctuation characters .,:; produce some number of dots; for decorative effects, or at the end of inscriptions, you can repeat symbols to get clusters of more dots.

In the tengwar fonts, special symbols for ? and ! are used (they come from [Namárië]). In the other fonts, these symbols are again dots, since I didn't know what else to make them.

Again in the tengwar fonts only, there are available symbols for "Elvish parentheses"; furthermore, you can get Latin punctuation, including quote marks. See Table 2.

I've done some virtual-font tricks so that the elvish punctuation (but not the Latin punctuation) has small spaces on the left and right, not just on the right.

Table 3. s-curls

Curl	Code	Curl	Code
B	\char0 or \s	go	\char5
ر کے	\char11	13	\char6
12	\char12	TH	\char7
کظ	\char13	مط	\char8
Go	\char14	' 4'	\char9

When written ragged right, the spaces on both sides are the same size; however, for technical reasons all of the stretch and shrink has to go on the right-hand side of the punctuation signs. (Except in the active space modes.) If you don't like this effect, see Section C.3.

5.4. **Numbers.** In Middle-Earth, numbers are written with the least significant digit first (this is backwards relative to the way we write). Also, Elves and Dwarves often wrote numbers in base 12 instead of base 10. (See [Numbers].)

We don't know how to write numbers in Valmaric or Cirth. (We do have some digit tables for Sarati.) The numbers 3, 4, 5, 6 show up in [Mazarbul], but it's hard to extrapolate upwards (or down to 0).

You can get numbers in Sarati or Tengwar in two ways:

- Type them in directly: Bilbo invited \Orthmode{441} guests to his special party, and Thorin set out for the Lonely Mountain with one hobbit, one wizard, and \Orthmode{01} dwarves, or a total of \Orthmode{21} companions. (The commands \ten and \eleven produce the appropriate digits.)
- Use the \reversedigits macro. This macro does the work of converting a base-10 number written with most significant digit first to a base-whatever number written with the least significant digit first. (The default default base is 10. You can get other bases up to 12 by either using an optional first argument or by renewing the command \defaultbase.)

For example, \Orthmode{\reversedigits{16}} produces \(\pi \), and

```
\Orthmode{\reversedigits[12]{16}}
\renewcommand{\defaultbase}{12}
\Orthmode{\reversedigits{16}}
both produce (\tau.
```

6. Extra symbols

Long tengwar look like \wp . These are used on the One Ring, and also in English mode as abbreviations for "the" and "of". Occasionally they are used elsewhere as variants. They can be accessed in a tengwar mode by placing a | after the code for the corresponding tengwa from Grade 1, 2, 3, or 4. So, for example, \Gondor{p| dh|} produces $\wp \wp$.

With sarati and valmaric, flourishes may be used on either side of a letter. \s by default produces the flourish that attaches to the left side of the following symbol; at the end of a word, the flourish which attaches to the right side of the preceding symbol is substituted automatically.

In a Sindarin mode, or English phonemic mode, that's all you have to do. (The fonts will switch to a good s-curl automatically. If you don't like the curl the font picked out, see Table $3.^4$

In Quenya tengwar modes, sometimes you want to get things like $\mathring{\mathcal{P}}_{\mathfrak{S}}$. From [Appendix E], it is clear that $\mathring{\mathcal{P}}_{\mathfrak{S}}$ means tsa and not tas; that is, the s-curl should happen only if s occurs directly after another consonant. In [Quenyanna], this happens only in the combinations ts, ps, ls, ms, rs, and x.

Since those letters are all (except \mathcal{T} l) from Series I or II, we can use the same s-curl for all of them. So the commands sa, se,...,su after t, p, m, r, and some other letters, produce this curl and a tehta. (After 1, or many other letters, they produce a silme nuquerna plus the appropriate tehta. If you really want $\dot{\mathcal{T}}$, you have to use la\char14.)

In English orthographic modes, similarly, if a word ends with a *silent* E, and you want to attach a s-curl, use the command \es instead of \s.

In all tengwar modes, you can get the short and long carriers ι and ι with the commands ι and ι , and the variant rómen ι with ι . There are some other symbols present in the base fonts which are not accessible in the normal fonts; to get them, you need to use ι tengfont. (See Section 10.)

7. English orthographic modes

When writing Elvish, spelling always dictates pronunciation; aside from a few leftover Quenya spelling rules, pronunciation dictates spelling.

In English, this is not the case. There are two ways to make an English mode in a non-Latin alphabet: by basing it on English spelling, and by basing it on English pronunciation. The first kind are referred to as *orthographic* modes, and the second kind are referred to as *phonemic* modes.

In an "orthographic" mode, you can determine the Latin spelling from the tengwar spelling,⁵ but you can't determine the tengwar spelling from the Latin spelling. Extra information is present: for example, Tolkien used separate letters for silent and normal es. While this would be very nice for any hypothetical Elves who might come here and try to decipher our writing, it does mean that the input has to be a bit more complicated than just normal English text.

To the extent that it is possible, I have attempted to arrange things so that the argument of orthmode, mazarbul, tehtamode and erebor can be a case change away from normal English spelling—that is, you get prop, the correct transliteration of dance, with \Orthmode{danCE} and not \Orthmode{dans}.

I have also tried to make sure that you can use the same input for all four modes. Not all of the following rules actually *do* things in all the modes.

You will need to use the following special spelling rules:

⁴If you say t\char11, the fonts should usually type out points instead of po. That is, some fonts have special versions of some letters for use with curls, which usually appear automatically. If they don't, you can use \tengfont/\tengalt to get them; if you don't want them to happen, you can say t'\char1.

⁵Except for c/k and, sometimes, i/y and u/w.

(1) A dipthong is two vowels in a row which are run together into one syllable. These are often, but not always, written in a special way. For example, in the mode of Beleriand, taur (one syllable) is spelled pcy, but Tuor (two syllables) is spelled pocy.

In the English modes, you can prevent two vowels from forming a dipthong by putting something between them (', -, {}). You can also prevent a dipthong by using \": ro\"ac produces yî\"\", not yê\"\.

If a dipthong is available, you can force it to appear by replacing the second vowel with its capital. (w is considered to be a vowel; beware should be transcribed as proof, but dewy should be transcribed as proof.)

To get the second one, use W.)

If you do not do any of these things, what happens depends on the pair of vowels and the mode; experiment if you're curious.

- (2) Apostrophes should usually be skipped: if there's a short form of nt, you want to use it in can't.
- (3) Vocalic y should be written with y; consonantal y, or y as the second letter of a dipthong, should be written with Y.
- (4) Silent es should be input as E, not e. (Note that the es in dale, water, walked are considered to be silent.)
- (5) A soft c (as in *princess*) should be input as C, not c. (A hard c in cat should be left as c.)
- (6) There are two different ngs in English: the ng in sing and the ng in finger. Since the first one is more common, you get it with ng; to get the ng in finger, you should type Ng.
- (7) English has two kinds of *ch*: the soft *ch* in *church*, and the *ch* pronounced as *c* which is so common in Greek loan words like *echo*. German and Sindarin loan words contain a third kind of *ch*. The first should be spelled with *ch*.

The other two should be spelled with $\forall / \forall \cdot \text{CH/cH/kH/KH}$ or $\forall / \forall \cdot \text{Ch/kh}$. Which one is which is up to you; Tolkien uses \forall in *Christmas* in [Brogan], but uses \forall in *Michael* in [Endorion].

I prefer to use $\mathfrak{A}/\mathfrak{A}$ Ch for the Sindarin ch, so that you use the same symbol in the Sindarin and English modes. This leaves $\mathfrak{A}/\mathcal{P}_1$ CH for *Christmas*.

Since words like backhand are so common in English, kh just produces k+h.

(8) There are two different th sounds in English, which Tolkien describes as "the voiceless th of English in thin cloth" and "the voiced (soft) th of English these clothes". You get the first one with th; you get the second one with dh or tH.

This means that a normal dh (in, say, childhood) needs to be spelled as d'h or d{}h. dhs in Elvish names (such as Maedhros, Caradhras) are

⁶This sometimes—but not always—works in the Elvish modes. In Quenya and Sindarin, every pair of vowels is either *always* a dipthong or *never* a dipthong, so the \" is superfluous unless something strange is going on. It would have been complicated to make t"i transliterate as \hat{p} i (not a dipthong) instead of $p\hat{a}$ (dipthong), so I didn't bother. ta"i, or t"ai in a Sindarin mode, should still prevent a dipthong.

⁷This rule may or may not take precedence over \". Being consistent on this particular point was not worth the effort.

intended to be pronounced as this voiced th (it's not Carad-hras), so do not separate them.

The following rules only apply to tengwar (not cirth):

(9) A w which is silent or pronounced in combination with another consonant (two, twenty) or a silent u after a consonant (quiet, and probably also build, guest,) should be written with a twist tehta. This should not be done in compounds such as westward, so you have to tell tolkienfonts that you want the u or w to become a twist by using the capital version. I'm pretty sure twists are used only in the combinations gu, bu, tw, dw, sw, thw, gw, and schw, plus Chw if you include Sindarin names. These are the only combinations where W, U produce twists.

In the tehta mode, you have to worry about vowel and twist tehtar interfering.

As in the mode of Gondor, T, B, D, S, and G behave exactly as their lowercase counterparts, except that they do not take vowel tehtar. Since C is too busy representing soft c to represent g with no tehtar, if you want a g or g just after a vowel, I'm afraid you'll just have to put a ' or g before it.

- (11) No English text uses \mathfrak{P} . It's anyone's guess what Tolkien would have used it for. But a reasonable guess is rh in rhyme, rhythm, (or Rhovanion), ¹⁰ and so you get it with Rh. (Words like neighborhood, which shouldn't be spelled this way, are too common for me to let rh produce \mathfrak{P} .)
- (12) In tehta mode, never use N unless the next letter is g or G. For technical reasons, $\langle vowel \rangle + Ng$ and $\langle vowel \rangle + mg$ produce the same thing in tehta mode; in the unlikely event that you actually want a word with mg in it, 11 you'll want to separate them $\mathfrak{m}{}$ g.
- (13) In tehta mode, (at least, with Tengwar Annatar) you probably want to get d with Wh after vowels because it will place the tehtar better. You usually want to get d with CH (not c) for the same reason.

If you want to go further and spell age and his as they are pronounced (as aje, hiz), you will need to spell them in the input as ajE, hiz. (Tolkien used az for as in [LOTR], but spelled his and bridge as his and bridge (not hiz and bridge) in [Letter].)

8. English phonemic mode

Tolkien often wrote English with Tengwar phonemically. I'm not too fond of this mode; I find that the orthographic modes are easier to read and easier to

⁸Except after ${\tt q}$. ${\tt q}$ always produces the proper glyph or glyphs for qu, since there isn't a known way to write just q with any Tolkienian script. Any ${\tt u}$ after a ${\tt q}$ should silently vanish.

 $^{^9}$ \the and \and are predefined TEX macros, so I did not want to redefine them.

¹⁰The other obvious possibilities are rr, rd and that it simply isn't used. rd and rr are spelled pp and p in all three drafts of [Letter], and rh has to be spelled with something.

¹¹[Ispell] knows two such words: broomgrove and slumgullion.

Table 4. English full phonemic mode

This table shows the tengwar and tehtar available in the phonemic mode.

Symbols shown in black or purple are probably used in the mode of [Errantry], [Bombadil] and [Leithien]. Symbols shown in red or orange are attested in some other example (in most cases, [Thorin], [Treebeard] or [DTS 39]) but are probably not used in the mode of [Errantry]. Symbols in green are not attested in any phonemic examples that I know of. (Blue and orange symbols seem to be variants of other symbols. t is unattested, and t is attested only in [Thorin].)

It is unclear whether certain letters are best transcribed as δ , $\dot{\alpha}$ or $\dot{\delta}$, $\dot{\alpha}$. Therefore, both sets are available.

Note that u is not available in all fonts; a will be substituted if necessary.

e produces \dot{c} if the next tengwa is in Series III, as in the Mode of Beleriand; \.e may be used otherwise.

p	t	to	p	р	pass	ч	ch	$\mathrm{bran}\mathbf{ch}$	9	k	call
po	d	had	þ	b	\mathbf{b} uilt	ccy	j	${\rm oran}{\bf g}{\rm e}$	प्प	g	\mathbf{g} ilded
d'h	th	\mathbf{th} ink	<u>d</u>	f	\mathbf{f} or	d	sh	fish	d	kh	loch
bo	dh,tH	\mathbf{there}	بط ا	v	$ri\mathbf{v}er$	ccl	zh	occasion	ਘ	gh	
133	n	$i\mathbf{n}$	m	m	\mathbf{m} erry	ccı	$\mathtt{n}\mathtt{Y}$		ᄺ	ng	long
n	r	for	n	u	pull, to	cı	U	\mathbf{u} nder	น	a	cargo
y	R	merry	p	Rh		て	1	load	5	L	
1 6	s	across	2	S, C		E	Z	was	3	Z	
λ	h	$\mathbf{h}\mathrm{e}$	ä	hw		λ	Y		Ó	0	orange
j	У	\mathbf{y} ellow	a	wh	\mathbf{what}	2	W	was			
j	\j	\mathbf{y} ou				2	W	$\mathbf{w}ith$			

1	A,E,I,O	$\mathbf{a}, \mathbf{o} \mathbf{f}$	น	a	cargo	0	0	g o ndola
ï	iy, ee	between	ä	ay, ii	$\mathrm{br}\mathbf{ight}$	ö	oy	joy
			ਜ਼ੋ	au, aw	down	õ	ow, oe	yellow
i	i	in, he^*	ä	aa	hat			
			ú	\'a	father	ó	\'0	law
c	е	merry	n	u	pulled, to^*	CI	U	u p
Ċ	١ .	feather	n	uw, ue	$\mathrm{bl}\mathbf{ue}$	u	V	under
	\.e	reather	12	uw, ue	Diue	ч	V	unaci

^{*}He and to should be spelled with i and n only when unstressed; otherwise, use i and n.

Vowels and tehtar

па	се	1 AEIO	0 0	рu	cı U	1 J
ä ay∕ai, ii	ë ey∕ei, ae	ї iy, ee	ö oy/oi	¤ uy∕ui	ä Uy	į́уу
ਜੋ aw/au	₹ ew/eu	iw/iu	õow∕ou, oe	ಶuw, ue	₫ Uw	yw
ਧਂ∖.a, aa	ċ∖.e	j \.ı, i		ı́ ∖.u	ċı ∖.U	j́\.j
ਧਂ \'a	ć∖'e	í\'i	ó∖'0, 00	ú∖'u, uu	ά\'U	í ∖'y
ű \^a	ĉ \^e	í\^i	6 \^o	<mark>∽</mark> \^u	<i>Ĝ</i> \^U	ĵ \^j
ঘ aaa	ή \'r	″ \^r	⋋ Y		u V	

write. However, I've heard some people say they prefer the phonemic modes, so I'm making one available.

Note that I am not trained at all in linguistics; it's likely that I got some of the stuff in Table 4 quite wrong. Generally, your best bet is to figure out for yourself what tengwa you should use, and then look up in the table what letters you should use with it.

Here are some notes:

Accented (long) vowels are usually treated as simply stressed vowels in this mode (there's no special way of writing them); in [Leithien], Lúthien is spelled Thicm, with the same letter as in júd use, $\lambda \acute{a}$ who.

The abbreviations μ and μ are not used in this mode; of is spelled μ , of the is spelled μ , μ is still used for the. μ is not an abbreviation; that's the correct spelling of and in this mode.

You can get a schwa using any of the letters A, E, I, or O. A schwa can be indicated either with an undotted carrier, or an underdot under the *following* tengwa. I haven't been able to figure out a systematic rule for when a dot is used and when a carrier is used; therefore, E and A turn into underdots if they are followed by a reasonable letter and I and O do not.

A y after most consonants turns into double overdots (as in perfume); a W after some consonants or consonant groups (t, d, g, s, th, and sh) becomes an overtwist.

Note that some pronunciation symbols show up twice; for example, both $\mathfrak i$ and $\mathfrak i$ have IPA symbol i. This is not a coincidince; Tolkien sometimes used one, sometimes the other. (He used *each of them* in the word *beard*. This might be a mistake; or it might be because both spellings are "correct". Usually, $\mathfrak i$ is used at the ends of words and $\mathfrak i$ is used inside words. The difference between $\mathfrak p$ and $\mathfrak s$ seems to be mostly a matter of stress.)

Finally, note that all this analysis is based on Tolkien's examples, which are based on the way English was pronounced by educated Englishmen in the early twentieth century. If you want to spell things differently because you pronounce things differently because you are a twenty-first-century American, that's probably all right.

9. Writing direction

According to [Sarati], sarati was often written right-to-left, boustrophedon (alternating left-to-right), or vertically.

A small package called boustr.sty should have come with tolkienfonts. It contains some environments for writing direction:

\begin{rtl} Right to left
\end{rtl}

Right to left

\begin{boustrophedon}
Boustrophedon...
\end{boustrophedon}

Boustrophedon, starting on the .thel of the different starting of the starting

\boustrightfalse
\begin{boustrophedon}
Boustrophedon...
\end{boustrophedon}

and no gnitrate , nobedqortsuoG left and switching to the right.

\begin{sidewaysflip}{1in}
Flipped vertical text
\end{sidewaysflip}

Flipped vertical text

(I didn't see the need to make a plain sideways environment; the rotating package already has one.)

Be warned that rtl and boustrophedon are delicate. They do bad things to displayed math, and stop working if you put any of a number of odd things (such as \clearpage) inside; don't do anything too weird inside these environments. In particular, don't make any zero-point vertical skips inside the environment; if for some reason you really want to say \setlength{\parskip}{0pt}, make it \setlength {\parskip}{1sp} instead.

rtl could perhaps have avoided this, but I wanted it to be capable of breaking across pages.

10. Raw fonts

If you examine the documentation that came with your tengwar fonts, you'll see that the keymapping is, frankly, bizarre. To get المُعْرُضِةُ out of these fonts, you have to type 5#t~C7T'V; being able to get it by typing nam\'arie instead is the entire point of this package.

Nonetheless, fonts in their raw form have their uses. Occasionally, you may find that you want to use, say, p. But Tolkien only used this symbol when writing Old English, so it's not available in any standard mode. Alternatively, you may have already determined that in the raw font, 7D~Vj% j%k\$w#3G w6E15^ produces your name, and want to copy and paste. You can get the raw encoding with the commands \tengfont and \tengalt.

In the raw font, many important glyphs are placed over special characters. The easiest way to get \neg , \jmath and $\mathring{\mathcal{P}}$ is with \tengfont{\char'\\}, \tengfont{\char'\\^} and \tengfont{2\char'\\^}. \frac{12}{2} Several of the other characters (#, \$, %, &, _, {, and }) must be preceded by a backslash \ to come out properly.

The unusual characters can be referenced with the \char command. For example, the Tengwar Annatar keyboard map says that 2 is character 190; to get it in TFX, use \tengfont{\char190}.

The commands \cirthfont, \saratifont, and \valmarfont are defined similarly.

APPENDIX A. DOING WITHOUT tolkienfonts.sty

Most of the work of tolkienfonts is done by the virtual fonts; the file tolkienfonts.sty provides macros, environments, package options, etc., but can be dispensed with if necessary.

¹²\tengfont{2\^{}} will not produce $\hat{\mathfrak{p}}$.

Table 5. Font family names and modes

When using font names or font family names, beware of capitalization issues. Sometimes you have to say TengwarASB; other times you have to say tengwarasb.

Scripts and fonts

	1
TengwarA	Tengwar Annatar
CirthE	Cirth Erebor
CirthS	Sunrunes
SaratiE	Sarati Eldamar
SaratiB	Sarati Eldamar with bar
Valmaric	Valmaric Eldamar

Languages and modes

	Raw tengwar, sarati, or valmaric font									
A	Raw tengwar alt font									
XX	Raw cirth font									
	Tengwar									
QQ	Quenya default mode									
QR	Quenya red mode									
QG	Quenya generic mode									
QA	Quenya mode without as									
SA	Sindarin mode of Arnor									
SG	Sindarin mode of Gondor									
SB	Sindarin mode of Beleriand									
EO	English full orthographic mode									
EM	English mode of Mazarbul									
ET	English tehta orthographic mode									
EP	English full phonemic mode									
	Runes									
QE	Angerthas Daeron/Eregion, arranged for Quenya									
SD	Angerthas Daeron/Eregion, arranged for Sindarin									
DM	Angerthas Moria, arranged for Dwarvish									
EE	Angerthas Erebor, arranged for English									
EH	Runes from <i>The Hobbit</i> , arranged for English									
	$\operatorname{Sarati}/\operatorname{Valmaric}$									
QQ	Quenya default mode									
QA	Quenya mode with as									

The (real and virtual) fonts used by tolkienfonts do not follow the Berry naming scheme. Instead, the font names are constructed by starting with the script name (usually Tengwar) and appending three capital letters to indicate font, language, and mode, plus (for Tengwar Annatar) a few lowercase letters to indicate font shape.

So the virtual font for beleriand is TengwarASB. See Table 5 for the complete font/mode list.

The names of the LaTeX font families are constructed by taking the names of the (normal-shaped) fonts and translating them to lowercase.

In LATEX, you can use these fonts without tolkienfonts in several ways:

• You can create a text-mode command

\DeclareTextFontCommand{\Beleriand}

{\fontencoding{T1}\fontfamily{tengwarasb}\selectfont} which you can use like \textbf:

\Beleriand{tin\'uviel}

- Alternatively, you can change fonts directly inside the document: \usefont{T1}{tengwarasb}{m}{n} tin\'uviel
- If you want the entire document in tengwar, you can use

\renewcommand{\rmdefault}{tengwarasb}

\begin{document}

tin\'uviel

• If you're having trouble getting font families to work, you can use \newfont: \newfont{\Beleriand}{TengwarASB at 10pt}

{\Beleriand tin\'uviel}

However, \newfont does not play nicely with LATEX's size-changing mechanisms, so if you can get any of the above techniques to work, it's probably better to use them.

All of these produce pinómia,

In plain T_FX, you use direct font definitions

```
\font \beleriand = TengwarASB
```

as usual.

In either case, you should be aware of a few things. First, to adjust the spacing, you need to adjust some spacefactor codes:

```
\sfcode',=2000 \sfcode';=2000
```

for all fonts, and

```
\sfcode')=1000 \sfcode']=1000 \sfcode'?=1999 \sfcode'!=1999
```

for tengwar.

If you're likely to use a capital letter just before a punctuation mark, you might want to say \sfcode'R=1000 to fix the spacing.

Also, the commands

```
\ten \eleven \twelve \ldots \of \ofthe \The \THE \& \r
\R \s \sa \se \si \so \su \sy
```

and \setminus (runic modes) are redefined by tolkienfonts.sty; don't use them with tengwar without it. You can get ten and eleven with < and >.

You can do without " (by using quote marks or dashes); you can get long vowels with a left quote a'. Alternatively, if you want " (and ", ") to work properly, in $\$ In Each $\$ you can use the fontenc package:

```
\usepackage[T1]{fontenc}
```

In plain T_FX, you can use plainenc:

```
\input plainenc
\fontencoding{T1}
```

If you do this, $\$ will occasionally produce a different result from $\$; they will both be legitimate transliterations of long vowels, but possibly different ones.

APPENDIX B. TENGWAR DISCUSSION: WHY DID I MAKE THE MODE CHOICES I DID?

Given the paucity of examples, there are a lot of decisions I had to make regarding the fine points of mode operation. They are discussed below.

Note: kh refers to the Scottish, German or Sindarin hard ch, not the English soft ch; it sounds more like a cat hissing than anything in English. It is usually transliterated ch; in this appendix, I am going to call it kh to distinguish the two. If you don't speak German, h is probably the best English substitute when speaking aloud.

B.1. Quenya modes. The general mode was based on [DTS 38, 42, 43, 44, 46, 64]. It's been designed to produce reasonable things if Sindarin words, as well as Quenya words, are entered. Therefore, many of the Sindarin special rules (e.g. ϖ at the ends as well as the beginnings of words) work in the general mode Quenyagen but not in Quenya.

A notable feature of this mode is that dipthongs are always written with two tehtar. All the other Elvish tehta modes write dipthongs with a tehta and a special tengwa; however, \ddot{n} for ai is well attested. This is also a good idea in that a generic mode needs to support the Sindarin e-glide dipthongs ae, oe as well as the Quenya i-glide dipthongs ai, oi, ui. You can force dipthongs to be written with special tengwar by using E, I or U as the second letter.

The Quenya tengwar mode is based on descriptions in [Appendix E], the example [Namárië], and also on the analysis in [Textbook] and [Quenya]. (If you don't know anything about the Quenya mode and you would like to, [Quenya] is a good place to start.)

To construct \Eregion and the sarati and valmaric fonts, I used [Appendix E], [Sarati] and [Valmaric] to determine which glyph meant which sound. Additional rules were then taken from the tengwar mode. \Eregion and \Daeron were carefully constructed to be as similar as possible; there are a few minor differences.

There was one decision I had to make: what to do with h.

B.1.1. The h question. So: does aha have an aha in it?

It would not be unprecedented for the answer to be no. If we follow the usual r-rule, $\acute{o}re$ is spelled $\acute{p}\acute{y}$, with a rómen—no $\acute{o}re$ is present.

Here's what we know.

Originally, Quenya had a kh sound. It was written with d; the Noldor named this letter kharma. Quenya also had an h sound (as in English house;) it was written with l. Finally, it had a hy sound, written with l.

At some point, the Noldor decided that words which began with kh should begin with h instead. Somewhat unusually (possibly because they were keeping khs that occured inside words), they decided to alter the spellings of these words. At or around this time, they started to use λ for the h sound, and λ for hy. 13

So now harma did not have a d in it. The Noldor began to call d aha; presumably, at that time, aha was spelled $\hat{i}d$. However, according to [Appendix E], any h standing on its own with no nearby consonants is pronounced as in house. (ht is for some strange reason pronounced as kht.)

¹³They kept f around to indicate voiceless r and f: f, f. These are the same sounds which Sindarin writes with f and f; in Quenya, they are transcribed as f and f instead of f and f.

There are two possible explanations for this situation.

- When they started calling d aha, it was pronounced aha, not akha. This doesn't make sense to me.
- When they started calling d aha, it was pronounced akha, not aha. Quenya later lost all of its remaining khs except those just before ts. For whatever reason, the Noldor didn't change the name of d again.

It should be noted that Tolkien mentions kh as "remaining medially", but that [Quenyanna] has no chs or khs in it; as far as we know, in Third Age Quenya, kh only happens just before t. It is possible that kh originally only happened at the start of words or before t, but it seems unlikely.

It should also be noted that the Sindarin words acharn and achas mean vengeance and dread; it seems likely that they and aha come from a common proto-Eldarin root with a kh in it.

In the first case, all medial hs should be spelled with d. In the second case, hs before ts should probably be spelled with d. Medial hs that used to be khs might also still be spelled with d (which would explain why tehta is not spelled techta); unfortunately, we don't actually know which hs used to be khs. You can guess based on Sindarin cognates; you can assume that it is all of them; or you can just write them with λs instead.

This is what tolkienfonts does: it uses d before a t, l before a r or l, and λ for all other hs which are not part of combinations. If you want a medial h to be written with d, you have to use ch or kh instead.

B.2. **Sindarin modes.** The mode of Beleriand is based on [Elbereth] and [Durin], as well as on the analysis in [Appendix E], [Sindarin] and [Textbook]. The Third Age Sindarin modes (Arnor and Gondor) are based mainly on [Letter], but also on [LOTR] and [Appendix E].

Like Quenyagen, the Sindarin modes have some special rules borrowed from the other Elvish language to allow you to easily write isolated Quenya words. You can get y and y with either the Sindarin initial rh, 1h or the Quenya hr, hl. A Y, or a y followed by a vowel, produces the same tengwa (y or x) that is used at the start of *ionnath*, that is, in the only place where Sindarin has a consonantal y sound.

The Quenya dipthong oi does not occur in [Parviphith], and iu occurs only at the start of words. Eu does occur (in leutha); the author seems to think that it is an "unusual dipthong" rather than separated vowels. Consequently, these three combinations are dipthongs like ai, au in all three modes (except for initial iu, which produces xi/po as usual).

\Daeron, like \Eregion, is based on the Angerthas Daeron in [Appendix E], with some special rules that parallel rules in the tengwar mode.

 Mh is \mathfrak{m} in the modes of Gondor and Arnor, and so is presumed to be \mathfrak{g} in the mode of Beleriand.

In [Appendix E], final ng is said to be pronounced as η (as in sing). Initial ng is described as being pronounced η in (archaic) Quenya; in [Road, p. 63], it is also mentioned as being pronounced η in Sindarin. Therefore, initial ng is transcribed with α or α .

However, [Parviphith] has some words that begin with ng that it claims should be pronounced ng. These ngs should probably be transcribed with $\overline{\alpha}/\overline{\alpha}$; to get them initially, use 'ng.

Most of the uncertainty in the Sindarin tengwar modes lies in how to deal with u after a vowel or w in any situation.

In the tehta mode, I follow [Textbook] and [Sindarin] and use \ddot{o} for au.

[Letter] uses overtwists in Sindarin for w after a consonant (labialization). It also uses overtwists for English u-glide dipthongs. Therefore, I use overtwists for labialization and u-glide dipthongs in both of the Third Age modes.

It seems reasonable to assume that the mode of Beleriand is meant to be easy for native Quenya readers to deal with, and that the Sindarin modes of Gondor and Arnor are meant to be easy for native Westron readers to deal with. The modes of Beleriand and Gondor were used thousands of years apart, by people of different races; while they are both Sindarin modes, there's no real reason to expect them to be similar.

Analogy with Quenya¹⁴ leads me to conclude that in the mode of Beleriand, Series IV probably represents labialization of Series III. So gw and chw are cap and chw, not cap and chw are <math>cap and chw is written with po plus a tehta, since cap and chw or cap and chw

[Appendix E] says that "the sign for following w (required for the expression of au, aw) was in this mode the u-curl or a modification of it". This could be interpreted to mean an overtwist \mathfrak{F} , as in the Third Age modes; however, the overtwist does not seem to be used in writing Quenya, and so the mode of Beleriand, as used in Beleriand, probably used simply the u-curl \mathfrak{F} . (Maybe the mode of Eregion used the overtwist.) dw is written with the same tehta.

Quenya and the mode of Beleriand both use π for w. However, [Appendix E] says that \mathbf{p} was "often used for w", and \mathbf{p} is used in w and W and W is the title-page inscription for T he L or d of d he R ings, which is English written "as a man of Gondor might write it". Therefore, Westron tehta mode d probably used d and so the modes of Gondor and Arnor are assumed to do the same.

B.3. English and Dwarvish. The full orthographic English mode supplied by orthmode is based on [Letter]; the mazarbul variant is based on [Mazarbul]. (The use of p as wh comes from [Lowdham].) The cirth mode erebor is based on [Mazarbul] as well (it has some pages written with cirth and some pages written with tengwar).

The mode moria is based almost entirely on [Appendix E]. The only extant text written in this mode (in fact, the only extant text in Dwarvish at all) is [Balin]. If Dwarvish has any special rules, I don't know what they are.

We have very few tehta mode examples. (There is [LOTR], [TTT], [Brogan], and [Endorion]. That's about it.) What's more, the examples we do have are inconsistent. [TTT] uses \hat{i} for o; [Brogan] uses \hat{i} for e and \hat{i} for i; etc.

Therefore, the English tehta mode supported by tolkienfonts derives many of its rules from the English orthographic mode and the mode of Gondor.

These two modes agree on everything, except:

 $^{^{14}}$ Also see [Appendix E]: "hwesta sindarinwa [d] or 'Grey-elven hw' was so called because in Quenya [d] had the sound of hw, and distinct signs for chw and hw were not required."

¹⁵[History] presents charts for a Westron tehta mode (which does use \mathfrak{p} for w) and Westron full mode which are virtually identical to the charts for English tehta and orthographic modes. The full Westron mode there, like English orthographic mode, uses \mathfrak{o} for w, \mathfrak{p} for u and \mathfrak{p} for u. We know that the mode of Arnor uses \mathfrak{o} for u. It could theoretically use either \mathfrak{p} or for w; it would, however, be less confusing to Westron writers if u and w just switched.

- ch, j, sh, x, z, silent e, and the c+h in echo occur in English. Thus, \mathcal{E} cannot be ss, and the tengwar for the others are actually used.
- The letter γ is used for soft c in the orthographic full mode examples. Soft c does not come up in any of the tehta mode examples; Tolkien never uses γ for s, even when there are tehtar present and using a γ would be convenient.
- In the mode of Gondor, λ is used for e only when it is the second letter of a dipthong (that is, only for "e-glide"); in English orthographic mode, it is used for all non-silent es. (The Gondorians also use it for an i followed by a vowel at the start of a word, which is pronounced as a consonantal y.)
- English full modes use 1 and 1 for i and y. Obviously, these symbols are not available in any tehta mode. In English tehta mode, tehtar are available to represent i and vocalic y; some letter needs to be chosen for consonantal y.
- The letters \mathbf{p} and \mathbf{a} mean u and o in full English orthographic mode, but mean w and i-glide in the Mode of Gondor.
- The letters π and σ mean a and w in full English orthographic mode. One of these probably means u-glide in the Mode of Gondor, and the other is probably not used. [Textbook] and [Sindarin] use σ for u-glide, but I don't believe that we have any attested examples.

So to construct a tehta mode, we need to decide the following:

- What tehta do we use for vocalic y? (I use i, since both [LOTR] and [Brogan] do. The mode of Gondor uses i.)
- What tengwa do we use for consonantal y? ([Brogan] uses α , so that's what I use.)
- Which tengwa do we want to use for w? (I follow [Brogan] and [LOTR] and use \mathfrak{p} .)
- Do we use i for e and i for i, or vice versa? The first one is consistent with both Quenya mode and the mode of Gondor; the second one uses some form of dots for both kinds of e. This is particularly useful if we want to imitate Christopher Tolkien and use other undertehtar. ([Brogan] uses i for e; [LOTR] and [Endorion] use i for e. I don't like undertehtar, and I find that I can remember that underdot and overaccent mean the same letter fairly easily, whereas if I use i for e, I get confused whenever I try to read an inscription in Quenya mode or the mode of Gondor.)
- How do we write dipthongs? This is really the big one. We have three standard tengwar left: \mathbf{u} , $\mathbf{\lambda}$, and \mathbf{o} . (We also have \mathbf{c} and \mathbf{o} .) We could just write out the two tehtar, with a carrier or two. Tolkien does this for ea and io in [Brogan], but had switched from $\mathbf{i}\mathbf{\hat{i}}$ to $\mathbf{\acute{c}}$ by the time he wrote [Endorion]; I prefer to write as he did in [Endorion].
 - [Endorion] uses **c** for its a-glide dipthong.
 - [Endorion] uses λ for its e-glide dipthong. So does the mode of Gondor.
 - Since we're using a for the consonantal y in you, it makes sense to use it for y-glide dipthongs as well. And given the relationship between i and y (e.g. they/their, liar/lying), it makes sense to use the same character for i-glide and y-glide, if we have to have any overlaps.
 - [Brogan] makes \mathbf{n} do double duty as w and u-glide. [LOTR] and [Endorion] have no u-glides, so they cannot contradict this. On the other hand, this is ambiguous, and it makes no sense to use \mathbf{o} or \mathbf{n} as y; they are available to be u-glide and o-glide.

I have a strong personal preference for unambiguous transliteration, so I really do not like overloading \mathbf{p} for both w and u-glide. Also, I prefer to arrange things so that, if you happen to find yourself mentioning $Aul\ddot{e}$ or Sauron in your tengwar texts, you will spell those names more or less as they were spelled in Middle-Earth. Thus, Tehtamode defaults to using \mathbf{o} for u-glide. If this bothers you, use \mathbf{w} to force a \mathbf{p} .

– o-glide dipthongs (as in people) are rare, unless you include words ending in tion, cion, sion, which I don't like to since the i in those words goes to modifying the preceding consonant—it's not part of the vowel. Unfortunately, we have no attested examples of people, and only one example of tion, which is in [Brogan]. There are no o-glide dipthongs in any Elvish language, and the full Elvish and English orthographic modes all use a for o, which is taken. English phonemic inscriptions use o for o, which I want to use for o. I use a for o-glide just because it's the only thing left.

APPENDIX C. VIRTUAL FONTS AND THE FONTINST PACKAGE

The way tolkienfonts is constructed, I need a separate virtual font for each mode/base font/color combination. For full color effects as seen in [Namárië], you'd want both a red-tehtar-black-tengwar and a black-tehtar-red-tengwar font (plus a plain font for normal use). I've got this package set up to allow for nine different tengwar fonts (counting the four flavors of Tengwar Annatar).

Rather than having this package come with hundreds of supporting files, I've decided to include one font (Tengwar Annatar normal) and one colored mode as examples, and give what you need to make the supporting files for colored tehtar and other fonts yourself.

The correct Quenya spelling of "Arda" is $\mathring{i}\mathring{p}$. In most modern tengwar fonts, you get $\mathring{i}\mathring{p}$ by typing 'CuF. The purpose of this package is to let you get $\mathring{i}\mathring{p}$ by typing \Quenyared{\textbf{arda}}. Here's how \LaTeX does it:

- The .sty file defines the command \Quenyared, which says, "LATEX! Switch to the font encoding T1 and the font family tengwaraqr!"
- LATEX finds the file t1tengwaraqr.fd. It has a bunch of font-family commands, one of which says, "LATEX! If you're using this family, then tell TEX to use the font TengwarAQRb for bold-width, normal-shaped text!"
- TEX looks for the files TengwarAQRb.tfm and TengwarAQRb.vf. The .tfm file says, "TEX! You should allocate 3.04pt for that first a, you should turn all rds into the character in Slot 245, and you should turn all as that come after that character into the character in Slot 205!"
- The .vf file says, "TEX, you're not done yet! I need you to replace all the as with the characters 'C from the font TengwarAb and replace the character in Slot 245 with the character u from TengwarAb. Oh, and while you're at it, make the C red."
- TeX goes and looks up the width of the ' in the file TengwarAb.tfm, so that it knows where to put the C.

 $^{^{16}}$ You could also make $\mathfrak p$ do double duty, as in [Brogan], which would free up $\mathfrak o$ to be o-glide. Or you could just write eo as $\mathfrak h$ no matter how it's pronounced.

- TEX checks to make sure there's no file TengwarAb.vf, and, satisfied, finishes its job. We now know that we want the sequence of glyphs 'CuF from the font TengwarAb.
- Now, it's some other program's job to figure out whether TengwarAb means tnganb.ttf or tnganb.pfb or TengwarAb.mf or what, actually grab the appropriate glyphs, and place them into the PDF or PostScript file (or display them on the screen). pdfTEX combines this step with the previous steps; dvips and so on keep them separated.

So, if you want to use Tengwar Parmaite (for example) instead of Tengwar Annatar, you need to make all those files.

C.1. **Adding new fonts.** I've included the files you'll need to set up for the following fonts:

- The other three Tengwar Annatar fonts
- Tengwar Parmaite
- Tengwar Eldamar
- Tengwar Noldor
- Tengwar Quenya
- Tengwar Sindarin

You can switch between fonts with the commands \annatar, \eldamar, \noldor, \parmaite, \fontquenya, and \fontsindarin. Like \sunrune and \fonterebor, these commands need to be given outside of the font commands they are to affect.

To set up these fonts, start by going to the tolkieninst folder. Find the file tolkieninst.tex and open it.

Find the lines

\endinstallfonts

Uncomment every line between the \installfonts and the \endinstallfonts. If for some reason you only want a few modes, uncomment just the lines for that mode. (The \installfontas lines make the .fd files for \tengfont and \tengalt.)

All the \installfont and \installfontas lines for Tengwar Annatar, Cirth Erebor and sunrunes, Sarati and Valmaric are uncommented, since this is the file I used to make the files that came with this package; you probably want to comment them out.

Now, run tolkieninst.tex through plain TeX (not LATeX). This will generate a bunch of .vpl files. Open up a command line. The following commands will convert multiple VPL files to VF/TFM files:

```
for file in *.vpl; do vptovf $file; done (Mac\ OS\ X\ or\ UNIX) for %A in (*.vpl) do vptovf %A %~nA.vf %~nA.tfm (Windows)
```

If this doesn't work, you'll have to type something like

```
vptovf TengwarPQQ.vpl TengwarPQQ.vf TengwarPQQ.tfm
```

for every generated .vpl.

This should give you a bunch of .fd files, a bunch of .vf files, and a bunch of .tfm files, which should be distributed to appropriate places, as described in Section 3. The .vpl files may be deleted.

Quenya, Noldor, and Sindarin can be dealt with in the same way. If you want to include multiple shapes of Tengwar Annatar, it's strongly recommended that you do all four shapes at once. This will automatically write all four shapes to the .fds, which in turn will let you pick them out with the LATEX commands \emph and \textbf.

C.2. **Adding color.** The easiest way to get odd color effects is to build them into the virtual font.

Open the file tolkieninst.tex. Figure out which font you want to edit.

Suppose that you decide you want \Beleriand after \noldor to produce green tehtar and punctuation. You want the line \installfont{TengwarNSB}: N for the Noldor font, S because \Beleriand is a Sindarin mode, and B for Beleriand. (See Table 5.) Uncomment that line.

The important line starts with:

```
\installfont{TengwarNSB} {fontNoldor,effectPunctspace,...
```

Add effectColor just before effectPunctspace:

```
\installfont{TengwarNSB} {fontNoldor,effectColor,effectPunctspace,...
```

Now, open the file effectColor.mtx. Find the lines

```
\setcommand\tehta#1{% Red
  \ifisglyph{#1}\then
  \setglyph{#1black}\glyph{#1}\{1000}\endsetglyph
  \setleftrightkerning{#1black}{#1}\{1000}\
  \resetglyph{#1}
  \glyphspecial{pdf: 0.8 0 0 rg 0.8 0 0 RG} %pdfTeX
  %\glyphspecial{color push rgb 0.8 0 0} % dvips
  \glyph{#1}\{1000}
  %\glyphspecial{color pop} % dvips
  \glyphspecial{pdf: 0 g 0 G} %pdfTeX
  \endresetglyph
  \fi
}
```

It's the \glyphspecial lines that change color. Next we have to fix the color code to be green instead of red.

If I say

```
\definecolor{mygreen}{rgb}{0,0.6,0} {\color{mygreen} test}
```

I get a nice green; so I change the 0.8 0 0 rg 0.8 0 0 RG to 0 0.6 0 rg 0 0.6 0 RG. (It's a lot faster to fiddle with colors in LATEX before you start changing them in color.mtx.)

Now, we're ready. Run the file tolkieninst.tex through plain TeX (not LATeX). The result should be a few generated files. Go to a command line and run vptovf TengwarNSB; among your newly generated files should be the file TengwarNSB.vf. Replace the old TengwarNSB.vf with this one, and you're done.

If you want to make entirely new fonts rather than replacing old ones, then you should copy the line

\installfont{TengwarNSBG} {fontNoldor,effectColor,effectPunctspace,
 scripttengwar} {modeBeleriand} {T1}{tengwarnsbg} {m}{n}{{}}

This will generate a new font TengwarNSBG and a new font family tengwarnsbg. See Section A to see how to use them.

C.3. Adjusting the spacing. Getting rid of the special tengwar spacing rules is even easier. Just delete the effectPunctspace in the \installfont lines:

 $\verb|\color| fentNoldor|, effectPunctspace|, scripttengwar...| becomes$

\installfont{TengwarNSB}{fontNoldor,scripttengwar...

Then you run tex tolkieninst and compile your .vpls as usual.

APPENDIX D. FONT TABLES

Asterisks indicate letters or letter combinations whose behavior depends on neighboring characters.

Single *s indicate word boundaries: ϖ *nw means that nw produces ϖ only when they are the first two letters in the word. If for some reason you really want $\varpi \varpi$ at the start of a word, use an apostrophe.

Double **s indicate that the characters that trigger the special behavior are all vowels: γ **s means that s produces γ to accommodate tehtar, λ **i means that i produces λ when used in appropriate dipthongs, and γ r** means that r produces γ whenever the next letter is a vowel.

t c, k p 9 q, qu d, nd pp b, mb ष्प gw, ngw g, ng th, S b Ь f, ph h***, ch, kh Я hw, chw, khw bo b ш mp nq, nqu \mathbf{m} *ng, N ta *nw, *ngw, Nw 122 n \mathbf{m} 12 v, f* น 10 r y E 1 rd ld, L ş 5 Ę 2 s**, C ss, z 3 ss**, Z λ h Hw **i, I **u, U 0 h***, x, cs, ks c cı ध ĵ ö ä a 0 ai au λ 6 е u οi eu

Table 6. Quenya mode

The letters shown in black are used in [Namárië]; the letters shown in blue are not used in [Namárië], but are described explicitly in [Appendix E]; the letters shown in green are probably not used in this mode; the letters and combinations shown in red are deduced or have values which changed from Age to Age.

h produces λ normally, \int before r/1, and d before t.

p	t	p	р	g	tj	9	c, k	ष्	q, qu
po	d,	pp	b	ccy	j	ष	g	ष्व	gw
તે	th	طُ	ph, f	ď	sh	ਖ	ch, kh	ਬੱ	chw, khw
જ	dh	be	v, f*	ccl	zh, ssh	ष्प	gh	ਜ਼ੋ	ghw
133	n	m	m	ccı	nY, ny**	TEG	ng*, *ng	ਜ਼ੋ	*ngw
13	r	n	W	С	Y, y**	น	@		
y	R	P	rd	て	1	5	ld, L		
b	S	2	C, s**	ું છુ	z, ss	3	Z, ss**		
λ	h	ď	hw	λ	E	ó	U		
1	H, h***	স	Х	15	E	c	A	છે	dw

General mode

Gray characters are included for illustration; E produces just the underdot.

Table 7. Mode of Beleriand

p	t	p	р	g	c, k, C	9	q, qu
က	d, D	þ	b	ccy	g, G	ष्पु	gw, Gw
તે	th	طُ	f, ph, F	ď	ch, kh, Ch	ਖ	chw, khw, Chw
િ	dh	<u>b</u>	v, f*	ccl	gh	u d	ghw
າວ	nn, N	m	mm, M	ccı	ng*, *ng, Ng	ta	\~n, *ngw, *nw
າວ	n	n	m	СІ	0	น	W
g	r, R	B	*rh	で	1	5	*lh, L
6	S	2	У	ું છુ	ss, z	3	Z
λ	h	d	hw	λ	е	0	u
c, ċ	a	1	i	1	I, Y, y**, *i**	B	mh
ည်ာ	dw, Dw	ä	oi	á	eu	í	iu
Ë	ai	Ä	ei	ö	ui	ć	au, aw*

The letters shown in black are used in [Elbereth] or [Durin]; the letters shown in green are probably not used in this mode; the letters and combinations shown in red are deduced based on [Appendix E], analogy with Quenya, or analogy with the mode of Arnor or English full modes.

Table 8. Third Age Sindarin modes

p	t	p	р	g	tj	9	c, k, C
က	d, D	p	b	ccy	j	ष्पु	g, G
b	th	طُ	ph, f, F	d	sh	ਖ	ch, kh
bo	dh	b	v, f*	ccl	zh, ssh	ष्प	gh
133	n	m	m	ccı	nY	ष्य	ng*, *ng, Ng
		12	W			น	0
		B	*rh, hr	Ţ	1	5	*lh, hl, L
6	S			ું છુ	z, ss		
λ	h	d	hw				
mg	mh	લ્લ	dw, Dw	ष्व	gw, Gw	ă	chw, Chw

Mode of Arnor

13	r	2	У	СІ	0	3	Z
y	R			λ	е	0	u
c,ç		ĉ	ae	ë	ai		oi
1		å		Ä			
1	I, Y, y**, *i**	č	au, aw*	ö	ui	i	iu

Mode of Gondor

າວ	R, r*	2	S, **s	СІ	I, **i	3	Z, **ss		
y	r	•		λ	E, Y, **e, y**, *i**	Ó	U, **u	Ç	A
i	a	í	0	Ά	ae	ä	ai	ći	oi
í	е	í	u	ŝ	oe	ćı	ei	6	eu
j	i	ï	У	ô	au, aw*	ćı	ui	ö	iu

The characters which are shown in black occur in [Letter]; the letters shown in green are probably not used in this mode; the letters or combinations shown in red have their values deduced from [Appendix E], [LOTR], similar letters or combinations, or other modes.

Table 9. English orthographic modes

p	t, T	p	р	q	ch	9	k, c
po	d, D	þ	b, B	ccy	j	ug	g, G
b	th, Th	<u>6</u>	f	d	sh	ਖ	Ch, Kh
જ	tH, dh	بط	v	ccl	zh	ਘ	gh
133	n	m	m	ccı	\n n (\tilde{n})	u	ng
n	r						
g	r**, R	p	Rh	7	1	5	11, L
3	s, S	2	C	6	Z	3	Z, **z
λ	h	ľ					
p	tW, TW	ર્વ	dW, DW	क्र	bU, BU	G	sW, SW
वृ	q, qu	તિ	thW, ThW	ેવું	\mathtt{chW}	ă	ChW
र्ष	Ng	ळं	ngU, ngW	ष्व	gU, gW	च्च	NgU, NgW
र्च	CH, KH, cH, kH	þ	ph	স	x		

Aragorn's mode (\orthmode)

		р	u	СІ	0	น	a, A
		d	wh, Wh	λ	е	0	W
C	0	1	i	1	у		Н
ä	ai, ay	ä	ei, ey	ä	oi, oy	ä	uI, uy
ਜ਼ੋ	au, aW	$\vec{\lambda}$	eu, eW	ä	ou, ow		
দ	ae			Ċ	oe	ņ	ue
ᅜ	aa	<u>a</u>	ee	ū	00	ೡ	uu

Mode of Mazarbul: changes from \orthmode

			_						
y	W.	W	16	wh	x	Wh	ld	wH,	WH
١ د	,		١ ٨		٦ ا			,	

The symbols shown in black are used in [Letter]; the symbols shown in green are probably not used in this mode; the symbols shown in blue are attested in [Brogan]; the symbols shown in purple are borrowed from the phonemic mode ([Leithien] or [Bombadil]). In all cases, you can use G instead of g.

English orthographic tehta mode

			n		W	СІ	Υ,	Ι	น		0
			d	wh, Wh		λ	E		0		U
î	a			c	Α	ά	ae	ô	au	ä	ai, ay
í	е	ű	ee	ć	ea			6	eu	ćı	ei, ey
j	i	ï	ii			À	ie			ċı	iy
í	0	î	00	ć	oa	á	oe	ó	ou	á	oi, oy
í	u	1	uu			á	ue			á	uy
ĭ	У					ž	уe				

There aren't really enough examples to make it worth listing everything that's attested and everything that's not. The \circ is debatable, and the $\[mu]$ is spectacularly wild guesswork.

Table 10. Sarati Quenya

w	0	ن	1	Hi	2	Hi	3	Ч	4
щ	5	ц,	6	ш,	7	6	8	tio	9
0	<	w	>			:	•	::	:
Ч	p	b	t	H	ty	6	c, k	Ь	q, cw, kw
щ	b, mb	بع	d, nd	H.	dy, ndy	6	g, ng	b	gw, ngw
Я	f, ph	d_	S	1	hy	1	h	ф	hw
ц	V	W	r	Л	y, **i	w	1	æ	w, **u
w	m	У	n	Н	ny	ц,	*ng, N	ப்	*nw, Nw
В	\mathtt{mp}	М	nt	ய	nty	Ь	nk, nc	ょ	nq
4	ts	r	st	JE	sty	þ	x, cs, ks	þ	SS
		J	ht	Ħ	hty				
ث	a	ت	е	-	i	5	0		u
=	aa	=	ee	÷	ii	$\tilde{\mathcal{F}}$	00	=	uu
w	hl	Q.	hr	ų	ly	N	ry		
4	th, S	b	ch, kh	ħ	chw, khw	£	z		
Я	mf, mph	щ	dh						

Symbols in red are taken from the phonemic valuation; otherwise this valuation is based on [Sarati].

Table 11. Valmaric Quenya

b	р	n	t	9	c, k	Ь	ty	Ь	q
d	f	ਰ	s, S, th	1	h, H			m	hw
ccl	v	0	r, R			ω	y, **i	က်	w, **u
gh	mp	ф	nt	co	nc, nk	Ψ	\mathtt{nty}	ဟု	nq
bo	b, mb	क्	d, nd	લ્વ	g, ng			b2	gw, ngw
n	m	\mathcal{O}	n, N			pp.	ny	മ	*nw, Nw
v	mn	n	1	e	rd	π	z, ss	133	ld
Δ	rm	$\boldsymbol{\pi}$	lt	p	ht	ত	ry	ᆔ	lq
1	a	ï	е	ï	i	1	0	ı	u
2	aa	1	ee	1	ii	1	00	í	uu
	•	-	_	_					

This valuation is based entirely on [Valmaric].

Table 12. Cirth

	Daeron	Eregion	Moria	Erebor		Daeron	Eregion	Moria	Erebor
P	р	р	р	р	1	1	1	1	1
R	ъ	b	b	b	\	lh,hl	lh,hl	lh,hl	L
1	f	f	f	f	Ж	ng	ng	nd	nd
Я	v	v	v	v	<	s	s	s	s
4	hw	hw	hw	hw	>	S	S	S	S
₿	m	m	m	m	X	ss,z	ss,z	Ng	ng
8	mh	mh	mb	mb	※	Z	Z	ng	Ng
1	t	t	t	t	$ \bowtie$	nd	nd	nj	οU
F	d	d	d	d	M	nD,Nd	nD,Nd	Nj	ou
1	th	th	th	th		i	i	i	i
1	dh	dh	dh	dh, tH	4	-	-	У	У
1	n	n	r	r	4	_	-	hy	hy
K	tj	tj	ch	ch	🜣	u	u	u	u
k	j	j	-	j	×	uu	uu	uu	z
	sh	sh	sh	\mathtt{sh}	💠	w	W	W	W
1	zh	zh	-	zh		ü	ü	ü	ü
*	nj	nj	z	x		е	е	е	е
Y	k	k	k	c, k		ee	ee	ee	ee
۲	g	g	g	G	N	a	a	a	a
Ч	ch,kh	ch,kh,h*	kh	Ch, Kh	P	aa	aa	aa	aa
۳	gh	gh	gh	gh	^	0	0	0	0
Ψ	*ng*,Ng	*ng*, N	n	n	M	00	00	00	00
~	q	q	q	q		ö	ö	ö	ö
	gw	gw	gw	gw		_	-	N	N
4	khw	khw	khw	Khw	\	h	h	h	h
A	ghw	ghw	ghw	ghw		-	-	E	E
4	ngw	ngw	ngw	Ngw	1	-	-	U	U
\(\)	*ngw,Ngw	*nw,Nw	nw	nw		H	H	Н	Н
K	r	r	j	g	1	&	&	&	&
K	*rh,hr	*rh,hr	zh	Gh					

	Mode of Erebor only										
>	ps	Fi	au	⋒	ea	M	eu				
4	ts	IJ	ai	٨	oa	H	11				

Table 13. Hobbit runes

۴	a	+	n	Þ	th
₿	b	⋉	0	×	ng
K	С	×	p	4	00
M	d	KP.	q	4	ea
М	е	R	r	\$	ee
۲	f	4	s	Z	ео
X	g	1	t	۲	oa
Ħ	h	D	u	\square	sT
1	i	D	v	K	\p
1	j	P	W	:	
h	k	Ψ	x	:	,
1	1	A	У		
M	m	\forall	z		

Most of the letters in this mode are from [Thror], except for Ψ , Λ , Υ , \square , | for j, Λ for q, which are from [Foreword], and Ψ , Π , which are from [Farrer], and Π , which is from [Jacket].

Note that $\[\] \subset \]$ occur in [Foreword] but not in [Thror], and so they are a bit harder to get than $\[\] \subset \]$, $\[\] \cap \]$.

Uppercase letters may be used instead of lowercase letters; they are identical except that NG/Ng produces X, and St/st produces Y.

Fonts designed for *Cirth* do not always contain all the glyphs one might like in a *runic* font. Cirth Erebor does far better than most Cirth fonts, but even it does not have \bowtie , \nearrow , or \bowtie . Getting all these glyphs was the original motivation for creating the sunrune font.

APPENDIX E. REVISIONS

In Version 2, I've made some significant changes. quenyagen now uses the quessetéma instead of the calmatéma for its k-series; this means that it is possible to render English words with it, at the expense of adding some extra tehtar for qu and ngw.

In general, more support has been added for writing isolated Quenya words in a nominally Sindarin mode or vice versa. This has almost (but not completely) eliminated the difference between daeron and eregion.

The fonts have been modified to make accents work better in general. For technical reasons, this means that some of the s-curls have been moved.

Phonemic has been edited to have better support for writing in the modes of [Thorin] and [Treebeard]; these texts can now be copied without using \tenfont (although some of the things you do have to type are nonintuitive).

Full support for the Sunrune font has been added.

A number of miscellaneous bug fixes and minor font improvements have also been made.

APPENDIX F. FILES IN THIS PACKAGE

This is a list of all files that are considered part of the tolkienfonts package. They should be organized as follows:

- CHANGES
- tolkienfontsdoc.pdf
- tolkienfontsdoc.tex
- example.tex
- example.pdf
- README

tolkieninst/

- effectColor.mtx
- effectPunctspace.mtx
- effectSuppressKerns.mtx
- effectUnderdots.mtx
- fancykernsDM.mtx
- fancykernsEE.mtx
- fancykernsEH.mtx
- fancykernsSD.mtx
- fancykernssetup.mtx
- fontAnnatar.mtx
- fontAnnatarb.mtx
- fontAnnatarbi.mtx
- fontAnnatari.mtx
- fontEldamar.mtx
- fontErebor.mtx
- fontNoldor.mtx
- fontParmaite.mtx
- fontQuenya.mtx
- fontSaratiE.mtx
- fontSaratiEBar.mtx
- fontSindarin.mtx

- fontSunrune.mtx
- fontValmaricE.mtx
- modeArnor.etx
- modeBeleriand.etx
- modeCirthDaeron.etx
- modeCirthErebor.etx
- modeCirthMoria.etx
- modeEmazarbul.etx
- modeEphonemic.etx
- modeEtehta.etx
- modeGondor.etx
- modeQuenya.etx
- modeQuenyaGeneral.etx
- modeRuneHobbit.etx
- modeSaratiQuenya.etx
- modeValmaricQuenya.etx
- scriptcirth.mtx
- scriptsarati.mtx
- scripttengwar.mtx
- scriptvalmaric.mtx
- TengwarModeStartingPoint.etx
- tolkieninst.tex
- tolkienmetrics.mtx

tex/latex/

- tolkienfonts.sty
- boustr.sty

tex/latex/fd/cirth/

- t1cirthedm.fd
- t1cirtheee.fd
- t1cirtheeh.fd
- t1cirtheqe.fd
- t1cirthesd.fd
- t1cirthexx.fd
- t1cirthsdm.fd
- t1cirthsee.fd
- t1cirthseh.fd
- t1cirthsqe.fd
- t1cirthssd.fd
- t1cirthsxx.fd

tex/latex/fd/tengwar/

- t1tengwara.fd
- t1tengwaraa.fd
- t1tengwaraem.fd
- t1tengwaraeo.fd
- t1tengwaraep.fd
- t1tengwaraet.fd
- t1tengwaraqa.fd

- t1tengwaraqg.fd
- t1tengwaraqq.fd
- t1tengwaraqr.fd
- t1tengwarasa.fd
- t1tengwarasb.fd
- t1tengwarasg.fd

tex/latex/fd/valmar/

- t1saratib.fd
- t1saratibqa.fd
- t1saratibqq.fd
- t1saratie.fd
- t1saratieqa.fd
- t1saratieqq.fd
- t1valmaric.fd
- t1valmariceqa.fd
- t1valmariceqq.fd

fonts/afm/

• sunrune.afm

fonts/map

• tolkien.map

fonts/source/

• sunrune.mf

fonts/tfm/raw/

- CirthEXX.tfm
- CirthSXX.tfm
- SaratiB.tfm
- SaratiE.tfm
- TengwarA.tfm
- TengwarAA.tfm
- TengwarAAb.tfm
- TengwarAAbi.tfm
- TengwarAAi.tfm
- TengwarAb.tfm
- TengwarAbi.tfm
- TengwarAi.tfm
- TengwarE.tfm
- TengwarEA.tfm
- TengwarN.tfm
- TengwarNA.tfm
- TengwarP.tfm
- TengwarPA.tfm
- $\bullet \ \texttt{TengwarQ.tfm}$
- TengwarQA.tfm
- TengwarS.tfm
- TengwarSA.tfm
- Valmaric.tfm

fonts/tfm/cirth/

- CirthEDM.tfm
- CirthEEE.tfm
- CirthEEH.tfm
- CirthEQE.tfm
- CirthESD.tfm
- CirthSDM.tfm
- CirthSEE.tfm
- CirthSEH.tfm
- CirthSQE.tfm
- CirthSSD.tfm

fonts/tfm/tengwar/

- TengwarAEM.tfm
- TengwarAEO.tfm
- TengwarAEP.tfm
- TengwarAET.tfm
- TengwarAQA.tfm
- TengwarAQG.tfm
- TengwarAQQ.tfm
- TengwarAQR.tfm
- TengwarASA.tfm
- TengwarASB.tfm
- TengwarASG.tfm

fonts/tfm/valmar/

- SaratiBQA.tfm
- SaratiBQQ.tfm
- SaratiEQA.tfm
- SaratiEQQ.tfm
- ValmaricEQA.tfm
- ValmaricEQQ.tfm

fonts/type1/

• sunrune.pfb

fonts/vf/cirth/

- CirthEDM.vf
- CirthEEE.vf
- CirthEEH.vf
- CirthEQE.vf
- CirthESD.vf
- CirthSDM.vf
- CirthSEE.vf
- CirthSEH.vf
- CirthSQE.vf
- CirthSSD.vf

fonts/vf/tengwar/

- TengwarAEM.vf
- TengwarAEO.vf

- TengwarAEP.vf
- TengwarAET.vf
- TengwarAQA.vf
- TengwarAQG.vf
- TengwarAQQ.vf
- TengwarAQR.vf
- TengwarASA.vf
- TengwarASB.vf
- TengwarASG.vf

fonts/vf/valmar/

- SaratiBQA.vf
- SaratiBQQ.vf
- SaratiEQA.vf
- SaratiEQQ.vf
- ValmaricEQA.vf
- ValmaricEQQ.vf

References

The Mellonath Daeron index of tengwar specimata, [DTS] http://www.forodrim.org/daeron/mdtci.html [DCS] The Mellonath Daeron index of cirth specimata, http://www.forodrim.org/daeron/mdics.html DTS 62: A dedication to Michael Endorion, which reads [Endorion] မက် ကင်္ကည်း ကို ကို ကင်္ကည်း íඋးက ပြင့် ကိုဏ်က ရိတ်ကြင်း : cq . g . g . p This is mentioned on the elfscript message boards, at http://movies.groups.yahoo.com/group/elfscript/message/2424 http://movies.groups.yahoo.com/group/elfscript/message/2498 A photo is at http://movies.groups.yahoo.com/group/elfscript/files/ English tehta mode and Quenya mode.

[LOTR] DTS 5: The inscription on the title page of *The Lord of the Rings*. English tehta mode.

[TTT] DTS 37: The inscription on the cover of some editions of *The Two Towers*, also published in *J.R.R. Tolkien: Artist and Illustrator*. English tehta mode.

[Brogan] DTS 10: Letter to Hugh Brogan, The Letters of J.R.R. Tolkien 118, containing about two sentences apiece written in English tehta mode, full English orthographic mode, and Dwarvish runes (mode of Erebor).

[Letter] DTS 45, 48, and 49: Aragorn's letter to Samwise Gamgee in the rejected epilogue to The Lord of the Rings. There are three drafts; the first and third are in Sauron Defeated, Illustration 1, and the second draft is in Artist and Illustrator 199. Sindarin mode of Gondor or Arnor (depending on the draft) and full English orthographic mode.

[Mazarbul] DTS 13, DCS 11–13: The Book of Mazarbul, published in *Pictures by J.R.R. Tolkien*. Tengwar full English orthographic mode (subtly different from that in [Letter]) and the cirth mode of Erebor.

[Lowdham] DTS 50–51, Edwin Lowdham's manuscript, published in Sauron Defeated. Old English mode (not supported by tolkienfonts).

[Errantry] DTS 16: The beginning of the poem "Errantry", published in *Pictures by J.R.R. Tolkien*. English phonemic mode.

[Bombadil] DTS 17–18: Two drafts of the beginning of the poem "The adventures of Tom Bombadil", published in *Pictures by J.R.R. Tolkien*. English phonemic mode.

[Leithien] DTS 23: The tengwar passage beginning ໒໐໐ ຽລັກ່ວນ, published in The Lays of Beleriand. English phonemic mode.

[Thorin] DTS 71: A transcription of Thorin's letter to Bilbo in *The Hobbit*, published as the frontispiece of *The History of The Hobbit*, *Vol. II: Return to Bag-End*, by John D. Rateliff. English phonemic mode (different from that of [Bombadil], [Errantry] and [Leithien]).

[Treebeard] DTS 24: A page describing Tolkien's original conception of Treebeard, published in *Return of the Shadow*. English phonemic mode (different from that of [Errantry] or [Thorin]).

[Namárië] DTS 20: Transcription of Galadriel's "Namárië" lament in Lórien, The Road Goes Ever On. Quenya mode.

[Elbereth] DTS 21: Transcription of the elvish hymn to Elbereth Gilthoniel, The Road Goes Ever On. Mode of Beleriand.

[Durin] DTS 8: The illustration of the Doors of Durin, in *The Lord of the Rings*, Chapter II.4. Mode of Beleriand.

[Balin] DCS 6: Balin's tomb inscription from The Lord of the Rings, II.4. The text is in both Dwarvish and English; the Dwarvish text (Balin Fundinul uzbad Khazad-dûmu) is definitely in the mode of Moria, but the English text (Balin son of Fundin lord of Moria) could be either the mode of Moria or the mode of Erebor.

[Thror] Thror's map, published in *The Hobbit*. Anglo-Saxon runes.

[Jacket] The dust jacket to the original edition of *The Hobbit*, also *Artist and Illustrator* **144**. Anglo-Saxon runes.

[Farrer] Letter to Katherine Farrer, The Letters of J.R.R. Tolkien 112, containing a few paragraphs written with Anglo-Saxon runes.

[Appendix E] "Writing and Spelling", Appendix E to The Lord of the Rings.

[Foreword] Foreword entitled bm MFBBIT FR BMRM FKM BFKh FXFIK, present in most newer hardcover editions of The Hobbit.

[Shibboleth] "The Shibboleth of Fëanor", published in The Peoples of Middle-Earth.

[Road] The Road Goes Ever On.

[Quenyanna] Helge Kåre Fauskanger, Quettaparma Quenyanna (the Ardalambion Quenya wordlist),

http://www.uib.no/people/hnohf/wordlists.htm

[Parviphith] Parviphith Edhellen (the Ardalambion Sindarin wordlist), http://www.uib.no/people/hnohf/parviphith.doc

[History] Gildor Inglorion, မြန်ာ ပုံခွုံစွင်းခြင်းကား A brief history of Elvish writing,

http://www.elvish.org/gwaith/pdf/history of writing.pdf

[Textbook] Chris McKay, "Tengwar Textbook" (4th ed.),

http://www.geocities.com/tengwar2001/

[Numbers] Per Lindberg, Writing Numbers with Tengwar,

http://www.forodrim.org/daeron/md teng primers.html

[Sindarin] Per Lindberg, pju i הַשֶּׁל מִיה: Writing Sindarin with Tengwar,

 $http://www.\ forodrim.org/daeron/md_teng_primers.html$

[Quenya] Per Lindberg, ဂျာ်ာ ဂုံထုံဆိုက်က: Writing Quenya with Tengwar, http://www.forodrim.org/daeron/md_teng_primers.html

[Runes] Per Lindberg, Tolkien's English Runes,

 $http://www.\ forodrim.org/daeron/md_teng_primers.html$

[FTMME] Ronald Kyrmse, J.R.R. Tolkien's Full Tengwar Modes for Modern English: an

Analysis, formerly available at

http://www.geocities.com/otsoandor/FTMME.htm

Måns Björkman, The Sarati—Quenya Usage, http://at. mansbjorkman.net/sarati quenya.htm

[Valmaric] Måns Björkman, Valmaric Eldamar version 1.0,

http://at. mansbjorkman.net/valmariceldamar.htm

[Ispell] The English ispell wordlist,

[Sarati]

http://lasr.cs.ucla.edu/geoff/ispell-dictionaries.html

[Knuth] Donald Knuth, Virtual Fonts: More Fun for Grand Wizards, TUGboat Volume 11

(1990), No. 1

http://www.tug.org/TUGboat/Articles/tb11-1/

[fontinst] The fontinst package and documentation,

http://www.tug.org/applications/fontinst/